くまごろうとちゅうたの あそびえほん

เกมแสนสนุก

ของคุณหมีและคุณหนู

เรื่อง โยโกะ โคกะ • ภาพ โนโบรุ บาบะ
แปล หนึ่งฤทัย ปราดเปรียว

อรุณสวัสดิ์ เช้าแล้วจ้า!
คุณหมีคุมะโกโร่กับคุณหนูจูตะ
บริหารร่างกายกันอย่างกระฉับกระเฉง

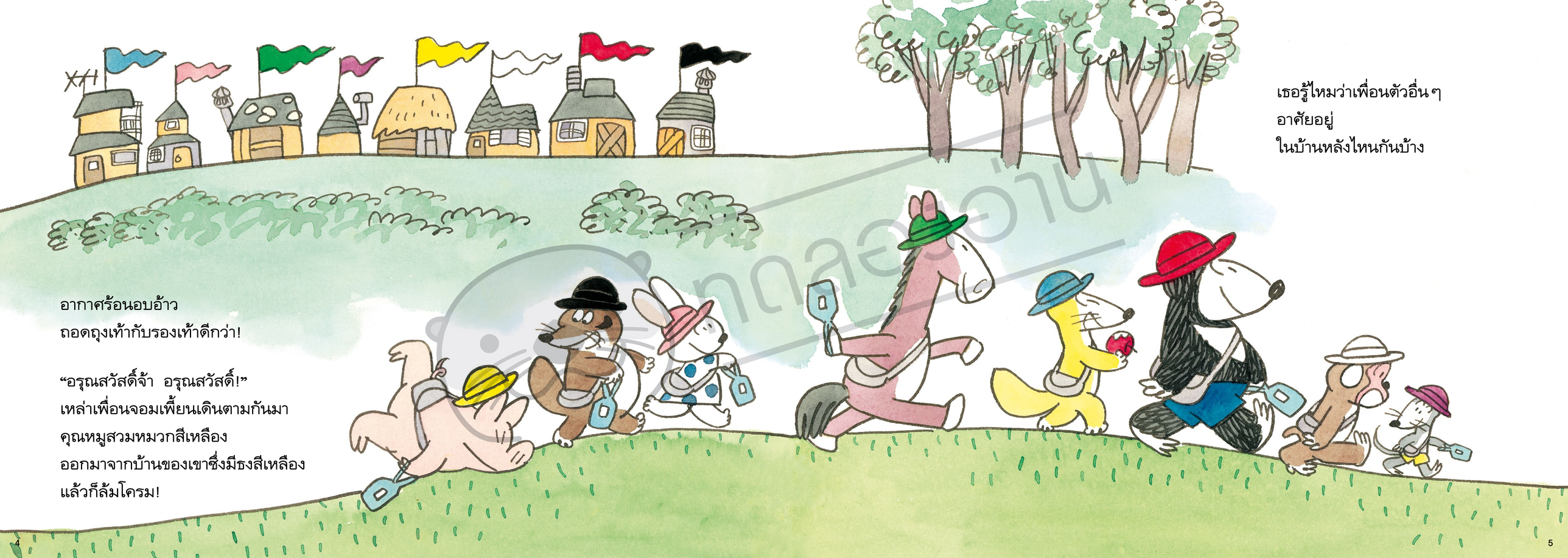
มีของใช้ชิ้นเล็กชิ้นใหญ่มากมาย
ทั้งแปรงสีฟัน หมวก ถุงเท้า...

แล้วยังมีของใช้อะไรอีกนะ
เธอลองหาของใช้ของคุณหมีคุมะโกโร่ดูสิ!
และลองหาของใช้ของคุณหนูจูตะด้วย!

เอาละ...
ถึงเวลาออกเดินทางไปเล่นสนุกกันแล้ว!

เอ๊ะ! คุณหมีคุมะโกโร่สวมหมวกของคุณหนูจูตะอยู่นี่นา

โอ๊ะ!
ยังมีจุดอื่นที่ดูแปลกประหลาดอยู่อีก
ตรงไหนบ้างนะ...



อากาศร้อนอบอ้าว
ถอดถุงเท้ากับรองเท้าดีกว่า!

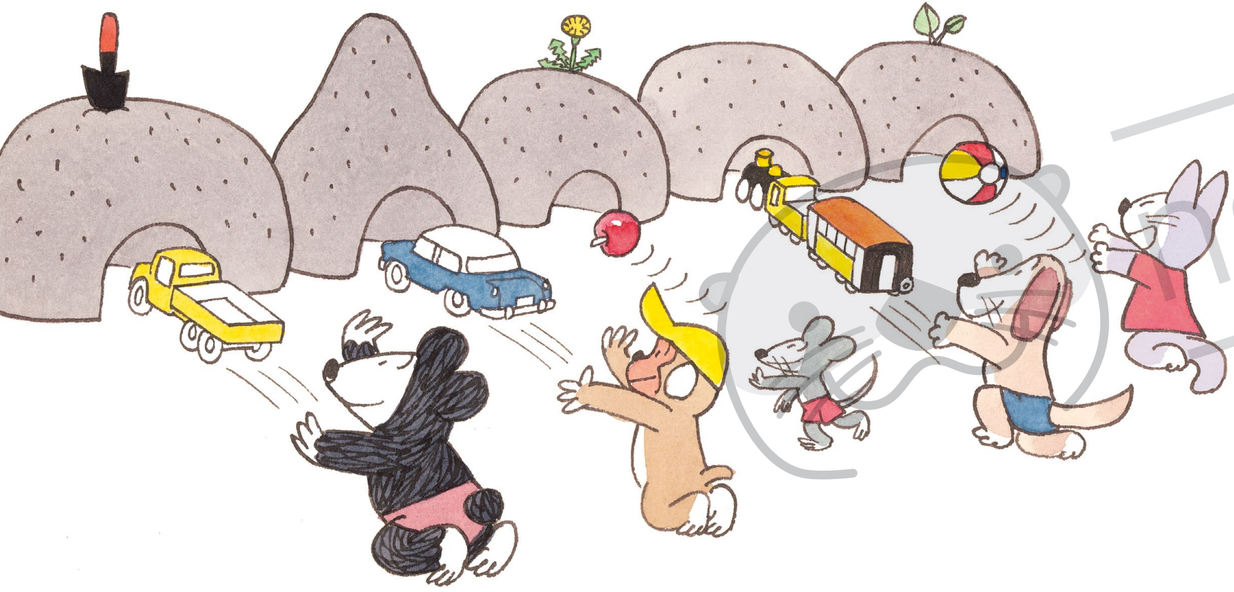
“อรุณสวัสดิ์จ้า อรุณสวัสดิ์!”
เหล่าเพื่อนจอมเพี้ยนเดินตามกันมา
คุณหมูสวมหมวกสีเหลือง
ออกมาจากบ้านของเขาซึ่งมีธงสีเหลือง
แล้วก็ล้มโครม!

เธอรู้ไหมว่าเพื่อนตัวอื่น ๆ
อาศัยอยู่
ในบ้านหลังไหนกันบ้าง

เหล่าเพื่อนจอมเพี้ยนรวมตัวกัน
ที่สวนสาธารณะ คึกคัก...คึกคัก
“มาเล่นซ่อนแอบกันเถอะ โอ น้อย ออก!”
ใครเอ่ย...เล่นเป็นผู้หาในเกมนี้

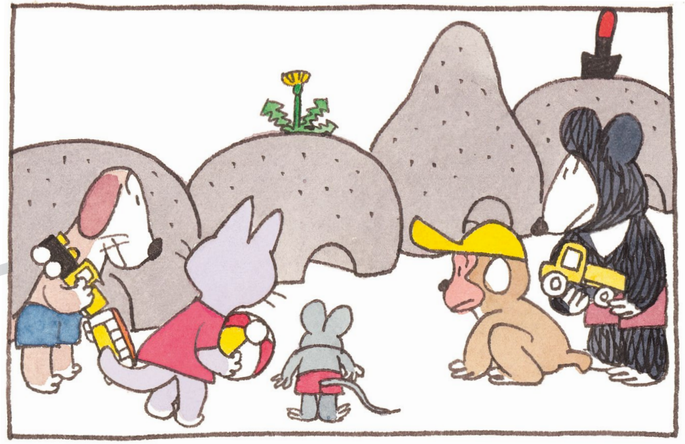
ฮ่า ฮ่า พวกเขาซ่อนตัวกันได้ตลกดีจัง!
โผล่ให้เห็นจากที่ซ่อน ตัวละนิดตัวละหน่อยเอง
เธอหาเจอไหมว่า ใครซ่อนอยู่ตรงไหนบ้าง

คราวนี้มาเล่นกันตรงอุโมงค์พิสดาร
“หนึ่ง สอง สาม!”
ขลุก...ขลุก บริ้น...บริ้น ฉึกฉัก...ฉึกฉัก



เหล่าเพื่อนจอมเพี้ยนอ้อมมาดู
ตรงทางออกของอีกฝั่ง
เอ๊ะ! มีอยู่สองอุโมงค์
ที่ยังไม่มีอะไรลอดออกมาเลย

ของชิ้นไหนลอดอุโมงค์
ที่มีพลั่วปักอยู่ออกมา
ของชิ้นไหนที่น่าจะลอดออกมา
จากอุโมงค์ที่มียอดแหลม
ของชิ้นไหนน่าจะลอดอุโมงค์
ดอกแดนดิไลออนออกมากันนะ
แล้วของชิ้นไหนล่ะ
ที่ลอดอุโมงค์ทรงกลม



ลูกบอลของคุณแมวลอดออกมาจากอุโมงค์ไหน
ของชิ้นไหนบ้างที่ยังไม่ลอดออกมาจากอุโมงค์
อุโมงค์พิสดารพวกนี้ช่างน่าอัศจรรย์!

ภาคอ่าน